

¿Quiere reemplazar un aparato de calefacción o aire acondicionado averiado?

Información sobre este recurso.

Los residentes pueden presentar una solicitud para reemplazar el aire acondicionado central, los sistemas de calefacción, los tanques de agua caliente y los revestimientos de las chimeneas averiados por sistemas más eficientes. Nosotros, el gobierno de DC, trabajamos con una organización local sin fines de lucro para pagar el sistema nuevo y contratamos a un técnico para que lo instale.

Este programa se llama Programa de Sistemas Mecánicos de Emergencia y lo ofrece el Departamento de Energía y Medio Ambiente.

Revise si es elegible.

Usted es elegible si **todas** estas afirmaciones son verdaderas:

- Usted vive en una vivienda unifamiliar (o en un edificio con cuatro unidades o menos) que alquila o es de su propiedad.
- Su vivienda está en DC.
- Su vivienda no está en proceso de ejecución hipotecaria.

Y si **una** de estas afirmaciones es verdadera:

- Su grupo familiar recibe apoyo de al menos uno de los siguientes programas: Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), o
- Los ingresos brutos anuales de su grupo familiar (ingresos antes de pagar impuestos) son iguales o menores que los límites establecidos según la cantidad de miembros del grupo familiar. Para calcular los ingresos, sume el dinero que ganan por trabajar los adultos con los que vive. Luego, sume el dinero que recibe del Seguro Social, por desempleo, manutención de menores o pagos de pensión cualquier persona que viva

con usted, incluyendo menores de 18 años. Use la tabla de abajo para marcar.

Grupo familiar (cuenta a todos los que vivan con usted)	Máximo de ingresos del grupo familiar
1	\$32,814
2	\$42,911
3	\$53,007
4	\$63,104
5	\$73,201
6	\$83,297
7	\$85,190
8	\$87,804

Cómo hacer la solicitud.

1. Empiece por solicitar el [Programa de Asistencia Energética para Hogares con Bajos Ingresos \(LIHEAP\)](#), que lo ayuda a pagar sus servicios públicos. Al solicitar este programa, nosotros, el gobierno de DC, primero podemos verificar que sus ingresos estén en o por debajo de los límites para un reemplazo de sistemas mecánicos de emergencia. Si ya recibe LIHEAP, llame al (202) 299-3316 para obtener la solicitud de reemplazo de emergencia y continúe con el paso 2.
 - o Reúna los siguientes documentos **suyos y de cada persona de su grupo familiar**. Por lo menos uno de los documentos debe tener su nombre completo y dirección de DC para comprobar que vive en DC. Dependiendo de cómo haga la solicitud, puede ser necesario que saque copias o que escanee sus documentos.

- Identificaciones con foto (como licencia de conducir)
 - Tarjetas del Seguro Social o número de registro de extranjero
 - Facturas de electricidad, gas, diésel de calefacción o agua más recientes
 - Recibos de pago recientes, estados de cuenta del Seguro Social, estados de cuenta de pensiones, de beneficios de desempleo, de manutención de menores o declaraciones de impuestos (solo necesita los documentos que corresponden a su situación)
 - Elija una de estas opciones para hacer la solicitud en línea o por correo:
 - Complete la [solicitud de LIHEAP en línea](#). Para empezar, se le pedirá crear el inicio de sesión. Seleccione que está interesado en asistencia para proteger la vivienda contra el clima. Debe cargar fotos o escanear sus documentos con la solicitud.
 - Para presentar una solicitud por correo, imprima y envíe por correo su [solicitud de LIHEAP impresa](#) completada y copias de sus documentos a Department of Energy & Environment; 1200 First Street NE, 5 piso; Washington, DC 20002. Si no puede imprimir la solicitud, puede llamar al 311 en cualquier momento para pedirnos que le enviemos una solicitud por correo. Debe sacar copias de sus documentos. No envíe los originales.
 - En el plazo de 2 días laborables después de que recibamos su solicitud de LIHEAP le enviaremos un correo electrónico avisándole si está aprobada. Si está aprobado para LIHEAP, continúe con el paso 2 para solicitar un reemplazo de sistemas mecánicos de emergencia.
2. Reúna los documentos que muestren que el electrodoméstico está averiado y cuánto costará repararlo. Esto podría ser una etiqueta roja de Washington Gas o un cálculo de una empresa de reparación con membrete de la empresa.
 3. Complete la solicitud de reemplazo de sistemas mecánicos de emergencia. Complete la solicitud de reemplazo de sistemas mecánicos de emergencia.

4. Si alquila su casa, daremos seguimiento a otras preguntas de la solicitud con el arrendador o propietario. Dependiendo de sus ingresos, es posible que le pidamos al arrendador que pague una parte del reemplazo.

Puede hacer la solicitud en cualquier momento.

Obtenga más información.

¿Qué sucede después de presentar mi solicitud?

1. Nosotros, el Gobierno de DC, revisaremos su solicitud del Programa de Sistemas Mecánicos de Emergencia.
2. En un plazo de un día laborable, lo pondremos en contacto con una organización sin fines de lucro de la comunidad para ayudarlo a través del proceso.
3. La organización sin fines de lucro programará una visita a su vivienda para inspeccionar el aparato o sistema averiado.
4. La organización sin fines de lucro lo pondrá en contacto con una persona de reparaciones que trabajará con usted para comprar e instalar el reemplazo dentro de un período de tres días.
5. Inspeccionaremos el sistema de reemplazo durante y después de la instalación para asegurarnos de que esté instalado correctamente.

Si no lo aprueban para este programa, lo llamaremos y le enviaremos un correo electrónico para informarlo.

¿Todos los solicitantes elegibles reemplazan su electrodoméstico averiado?

No, el financiamiento para los reemplazos de emergencia se asigna por orden de llegada. La mayoría de las veces, tenemos fondos suficientes para todos los solicitantes elegibles.

¿Hay más requisitos que deba saber?

Para recibir un reemplazo de sistemas mecánicos de emergencia debe enviar una solicitud para nuestro [Programa de Asistencia Energética para Hogares con Bajos Ingresos](#), que lo ayuda a pagar sus servicios públicos. Solicitar este programa también nos ayuda como gobierno de DC a verificar sus ingresos.

¿Con quién debo comunicarme si tengo preguntas?

Primero, vea las preguntas frecuentes en la parte de abajo de la página. Si aún tiene preguntas, comuníquese con nuestro equipo de Asequibilidad y de Eficiencia llamando al (202) 299-3316 de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. O bien, puede enviarnos un correo electrónico a doee@dc.gov con el asunto “Emergency Mechanical System Replacement Question” (Pregunta sobre el reemplazo del sistema mecánico de emergencia).

Aún necesito ayuda con los servicios públicos. ¿Qué debo hacer?

Puede buscar información sobre otros recursos que podrían ayudar en nuestra [página de recursos para servicios públicos](#).

Preguntas frecuentes

¿Qué documentación necesito para mostrar que tengo un electrodoméstico averiado?

Necesita un presupuesto de una empresa de reparaciones con membrete de la empresa o una etiqueta roja de Washington Gas. Cuando una caldera se apaga porque es peligroso que esté en funcionamiento a menos que se repare o reemplace, generalmente se le llama etiquetado rojo, por la etiqueta que se le coloca. La etiqueta puede ser roja o de otro color.

¿Puedo volver a presentar una solicitud si recibí un reemplazo mecánico de emergencia antes?

Sí, si recibió un reemplazo en el pasado y ahora debe reemplazar ese electrodoméstico o un sistema de aire acondicionado central, sistema de calefacción, tanque de agua caliente o revestimiento de la chimenea diferente, puede volver a solicitarlo.

Si no aprueban mi solicitud, ¿puedo volver a presentarla?

Si no se aprueba su solicitud porque los ingresos del grupo familiar superan los límites del programa, puede volver a presentar la solicitud si sus ingresos o la cantidad de miembros del grupo familiar cambian.

Recibo asistencia para comida por medio de SNAP (antes conocido como cupones de alimentos). ¿Eso me hace elegible para este programa?

Si recibe asistencia para comida por medio del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP),

debe revisar si los ingresos de su grupo familiar son menores que los límites del programa para saber si es elegible para este programa. Recibir SNAP no es suficiente para confirmar su elegibilidad para este programa. Sin embargo, si recibe SNAP, es elegible para recibir ayuda para pagar sus servicios públicos por medio del [Programa de Asistencia Energética para Hogares con Bajos Ingresos \(LIHEAP\)](#).

Mi grupo familiar no tiene ingresos. ¿Cómo puedo probar eso?

Si su grupo familiar no tiene ningún ingreso, puede **presentar uno de estos documentos** con su solicitud:

- Una **declaración de ingresos** notariada,
- Una captura de pantalla de su página “Claimant Profile” (Perfil de solicitante) del sitio web del Departamento de Servicios de Empleo (Department of Employment Services, DOES) que muestra que su “Balance” (Saldo) es cero (**vea el ejemplo**),
- Una carta reciente de su antiguo empleador indicando que ya no trabaja allí (si perdió su trabajo, pero todavía no está recibiendo los beneficios por desempleo de DOES), **O**
- Una carta reciente de la Autoridad de Vivienda del Distrito de Columbia (District of Columbia Housing Authority, DCHA) indicando que su grupo familiar no tiene ningún ingreso.

Última actualización de esta página en mayo de 2021.